

10^E
EDITION



Festival DE TRAVERS

2014

.....
4 ET 5 OCT / CLOÎTRE ST-AIGNAN / ORLÉANS / GRATUIT
TIOU / ZÈBRE À TROIS / HK ET LES SALTIMBANKS / FANTASY ORKESTRA
.....

DU 9 OCT AU 22 NOV / CONCERTS / ORLÉANS + AGGLO
ROBERT CHARLEBOIS / BERTRAND BELIN / PIERRE LAPOINTE
YVES JAMAIT / JEAN GUIDONI / ROMAIN DIDIER / BARCELLA
YANOWSKI / WALLY / VALÉRIAN RENAULT / NICOLAS JULES / BOULE
LIZ VAN DEUQ / BARBARA WELDENS / OLIVIER LABORIA / FLORENT GÂTEAU

ÉDITO

.....

Comment ouvrir ce programme du festival sans évoquer le problème récurrent du statut des artistes et techniciens du spectacle. Ceux-ci, travailleurs du régime général bénéficient ou bénéficiaient de mesures particulières dues à la spécificité de leurs activités. Depuis 2003, année au cours de laquelle ce statut a été attaqué, le Comité de suivi créé à cette occasion a travaillé avec des experts pour analyser la situation, pour proposer des solutions. Ces propositions ont été successivement entendues et appréciées par des commissions de parlementaires, elles n'ont pas été entendues par les négociateurs. L'accord du 22 mars qui a été depuis agréé par le Ministre du Travail a été signé par des organisations syndicales d'employeurs et d'employés non représentatives du milieu professionnel du spectacle. Nous sommes totalement solidaires du combat que mènent les intermittents du spectacle qui défendent aussi la protection de tous les salariés précaires. Défendre les intermittents du spectacle c'est défendre la culture, défendre le spectacle vivant, ce que nous essayons de faire depuis maintenant presque vingt ans. Le désespoir qui atteint nos amis artistes et techniciens du spectacle vivant les amène, pour être entendus, à prendre des mesures radicales. Au moment où nous écrivons ces lignes, nous ne savons pas quelle sera la situation à l'ouverture du festival. Nous pouvons être confrontés à une ou à des annulations de spectacles. Si c'était le cas, nous les accepterions, sans jamais nous désolidariser du juste combat mené.

A bientôt.

.....

Le Festival DE TRAVERS bénéficie du soutien du Pôle régional chanson, porté par la Région Centre.

.....

Le Festival DE TRAVERS est adhérent de la Fédération des Festivals de Chanson Francophone [www.ffcf.fr]. Trente-cinq festivals membres de cette fédération se retrouvent autour de valeurs communes rappelées dans une charte dont ils sont signataires « ... servir la chanson, ne pas s'en servir... ». Ensemble ils œuvrent pour défendre et promouvoir la chanson d'expression francophone. La FFCF a désapprouvé l'accord du 22 mars et a signifié son désaccord par courrier au Ministre du Travail.





GRATUIT

CLOÎTRE ST-AIGNAN ORLÉANS

.....

4 ET 5 OCTOBRE

.....

CLOÎTRE SAINT-AIGNAN / ORLÉANS

SAMEDI 4 OCTOBRE / GRATUIT

À PARTIR DE 17H00

Restauration sur place, grillades, fromages, buvette, vin chaud, bar à vins, huîtres, crêpes. En alternance avec les concerts, Chansons à voir (projection), C'tidiot d'Art Court (studio photographique), Contes pour enfants et adultes, Lectures, Atelier enfants...

TIOU / 18H30

Le verbe haut, Tiou nous conte ses humeurs de comptoir, fredonne l'amour et ses bons coups. De la tendresse à l'humour noir, de la poésie aux mots crus, c'est un bavard généreux.

FANTASY ORKESTRA / 21H00

Le Fantasy Orkestra comme son nom ne l'indique pas est un pur produit orléanais, c'est un bal loufoque qui dépoussière les musiques, des années 30 aux années 90. Aimée Leballeur, Muriel Blondeau, Jérôme Marin, Fred Albert Le Lay, chant, Pascal Mahé, accordéon, Fred Ferrand, accordéon, Eric Eichwald, guitare, Pascal Barcos contre-bassine.



ACCORDÉON **Fred** FERRAND

Pascal MAHÉ

GUIRE **Éric** EICHWALD

CONTRE-BASSINE **Pascal** BARCOS

CHANT **Fred** ALBERT LE LAY

FANTASY ORKESTRA

Muriel BLONDEAU

Aimée LEBALLEUR

Jérôme MARIN

CLOÎTRE SAINT-AIGNAN / ORLÉANS

DIMANCHE 5 OCTOBRE / GRATUIT

APÉRO-CONCERTS ET ANIMATIONS / À PARTIR DE 12H00

Apéro-concert, « Les P'tits Pains ». Chansons à voir (projection), C'tidiot d'Art Court (studio photographique), Contes pour enfants et adultes, Lecture, Atelier enfants... Restauration sur place, grillades, fromages, buvette, vin chaud, bar à vins, huîtres, crêpes...

ZÈBRE À TROIS / 16H

CONCERT JEUNE PUBLIC (À PARTIR DE 5 ANS)

Un épouvantail cerné par les voitures, une scie en grève, un loup qui ne vaut pas un clou, un petit cheval dans le mauvais temps, un petit Paul qui philosophe sur les activités du Père Noël au Sahel, Louis l'amoureux d'Isabelle ou un Zèbre qui rêve d'un reflet en couleur... Le répertoire est composé de chansons originales et de trois reprises, une de Brassens de Sanseverino et d' Anne Sylvestre.

HK ET LES SALTIMBANKS INVITENT MAP / 19H30

Puisant leurs influences dans les moindres recoins du monde, puis dans une multitude de genres différents passant entre autres du reggae au blues et du hip hop au chaâbi, Kadour Hadadi, dit HK, et ses saltimbanks offrent sur scène un spectacle détonant invitant inévitablement à la danse et à la folie. Ces citoyens du monde nous reviennent pour un concert exceptionnel puisqu'ils ne viendront pas seuls ! Saidou le Lillo et Mr Hacène le violoniste seront aussi de la partie, l'occasion de voir se reformer le temps de quelques chansons, le M.A.P (Ministère des Affaires Populaires).







CONCERTS ORLÉANS ET AGGLO

.....

DU 9 OCTOBRE
AU 22 NOVEMBRE



ROBERT CHARLEBOIS

JEUDI 9 OCTOBRE 2014 / 20H30

ESPACE GEORGE SAND / CHÉCY

PRIX DES PLACES : 25 € EN TARIF PLEIN / 20 € EN TARIF RÉDUIT

EN COLLABORATION AVEC LA VILLE DE CHÉCY

Dix ans après l'album *Doux sauvage*, Charlebois nous revient avec ce qui pourrait être son album le plus magistral depuis les années 70. Douze chansons aux arrangements sophistiqués, du folk à la pop orchestrale, des musiques signées Charlebois, certains textes qu'il a écrits, d'autres que lui ont offerts ses amis (Jean-Loup Dabadie, David McNeil) ; des adaptations de lettres de Saint Augustin et de Mozart... Des textes forts, parfois amusants, parfois sombres qui seront présentés au cours de cette soirée. Robert Charlebois évoquera revisitera les chansons qui jalonnent plus de quarante années de carrière dans un concert plein d'énergie. Robert Charlebois sera accompagné par Daniel Lacoste, Dominic Lanoie et Steeve Gagné.

— **Crédit Mutuel** —

CE CONCERT EST SOUTENU PAR LE CRÉDIT MUTUEL

PIERRE LAPOINTE

VENDREDI 10 OCTOBRE 2014 / 20H30

SALLE BERNARD MILLION / SAINT-JEAN DE LA RUELLE

PRIX DES PLACES : 14,20 € EN TARIF PLEIN / 12,20 € EN TARIF RÉDUIT

EN CO-RÉALISATION AVEC LA VILLE DE SAINT-JEAN DE LA RUELLE.



Un piano, un Pierre Lapointe toujours aussi irrévérencieux, toujours aussi émouvant, dans ses textes comme dans son propos interprète des chansons puisées à même le répertoire de ses nombreux albums et spectacles. Il se permet aussi d'interpréter des chansons d'auteurs qui au fil du temps, l'ont inspiré... Bref un spectacle plein de surprises et exécuté dans l'émotion et l'inspiration du moment.

LIZ VAN DEUQ

SAMEDI 11 OCTOBRE 2014 / 20H30

SALLE RABELAIS / ORMES

ENTRÉE LIBRE, DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

RÉSERVATIONS CONSEILLÉES AU : 0238708520 / EN PARTENARIAT AVEC LA VILLE D'ORMES.



Des mots enchantés et pianofortés de Liz Van Deuq sort une vérité. La plume juste et le ton amusé, il y a chez Liz Van Deuq un décalage original et amusé. La touche pince-sans-rire, le piano de Liz révèle une artiste complète à la voix souple et ample. Liz Van Deuq nous ballade avec la subtilité de son écriture, maniant l'autodérision avec légèreté, et abordant des sujets parfois inexplorés ou des points de vue singuliers.

BARCELLA + BARBARA WELDENS

JEUDI 16 OCTOBRE 2014 / 20H30

LA PASSERELLE / FLEURY LES AUBRAIS

PRIX DES PLACES : 16 € EN TARIF PLEIN / 12 € EN TARIF RÉDUIT

EN PARTENARIAT AVEC LA PASSERELLE



BARCELLA : Auteur, compositeur et interprète, Barcella compte parmi les artistes les plus inventifs de sa génération. Virtuose de l'écriture, nourri des cultures urbaines et du patrimoine de la chanson française, autant héritier de Bourvil que d'Oxmo Puccino, il écrit des chansons semées de jeux de mots, de confessions douces-amères et de clins d'oeil taquins. Homme de scène accompli, il bouleverse ainsi son public.

BARBARA WELDENS : « Foutraque, folle, langoureuse, furieuse, tendre, drôle, virulente, délirante, déjantée, emportée... Barbara Weldens ne cesse de passer d'un registre à l'autre, de jouer de sa voix et de son corps, mélodieux ou discordant. [Extrait de l'article de Nabum, dans le cadre du festival DE TRAVERS 2013].

ROMAIN DIDIER, JEAN GUIDONI, YVES JAMAIT

« OU VONT LES CHEVAUX QUAND ILS DORMENT »

SAMEDI 18 OCTOBRE 2014 / 20H30

SALLE JEAN-LOUIS BARRAULT / THÉÂTRE D'ORLÉANS

PRIX DES PLACES : 24 € EN TARIF PLEIN / 18 € EN TARIF RÉDUIT

EN PARTENARIAT AVEC LA SCÈNE NATIONALE



«... les chansons de Lепrest revivent avec une vigueur sans défaut. Toutes les nuances des émotions trouvent leur place, l'autodérision tendre et narquoise dans Arrose les fleurs, la sensualité à fleur de peau, la montée de la colère comme une houle puissante, C'est peut-être, l'hyper flamboyant Saint Max. Avec toujours en filigrane, une sorte de leit motiv, c'est pour l'amour pas pour la gloire que j'viens vous voir... ». Norbert Gabriel (nosenchanteurs.eu).

Création autour des chansons et de la vie d'Allain Lепrest

Textes additionnels Claude Lemesle, mise en scène Gérard Morel

Direction musicale Romain Didier. Thierry Garcia guitares, Philippe Mallard accordéon

WALLY

SAMEDI 25 OCTOBRE 2014 / 20H30

ESPACE BÉRAIRE / LA CHAPELLE SAINT-MESMIN

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES.

RÉSERVATION CONSEILLÉE : 02 38 72 13 08

EN PARTENARIAT AVEC LA VILLE DE LA CHAPELLE SAINT-MESMIN



« Quand Wally chante, ça parle et quand il parle, ça chante ! ». « J'ai arrêté les bretelles ! » est un spectacle où la singularité, le style de Wally prend toute sa saveur, puisqu'il nous revient avec sa seule guitare et sa voix, dans un « corps accords » humoristique. Passé maître dans l'art des formules qui tuent, des répliques corrosives et autres traits d'esprits renversants, il nous expliquera pourquoi il a arrêté les bretelles, nous dira son attachement à la chanson française, mais aussi anglaise, exprimera sa difficulté d'être chanteur comique, sans oublier bien sûr de nouvelles « chansons courtes ». Le tout dans la bonne humeur qui caractérise le bonhomme, car bien qu'ayant perdu du poids Wally n'a rien perdu de son humour !

NICOLAS JULES + BOULE

JEUDI 6 NOVEMBRE 2014 / 20H30

SALLE DES FÊTES / SAINT-JEAN DE BRAYE

PRIX DES PLACES : 15 € EN TARIF PLEIN / 10 € EN TARIF RÉDUIT

EN PARTENARIAT AVEC LE SERVICE CULTUREL DE SAINT-JEAN DE BRAYE



NICOLAS JULES : « ... Ses chansons manipulent l'humour et la musique au gré de sa fantaisie qui est grande et il les interprète d'une belle voix grave avec une autodérision jubilatoire. Les textes d'une sombre poésie traversée d'éclats lumineux sont surlignés d'une musique quasi expérimentale. C'est fort et puissant ». Nicole Bourbon (Reg'arts).

BOULE : Un petit côté gentleman cambrioleur pas dégueu. Le cheveu que Boule a sur la langue chatouille agréablement notre oreille et sa plume est habile. Ses chansons, pleines de suspense et de jeux de mots, parfois sarcastiques, sont joliment anachroniques, c'est-à-dire qu'elles ne seront jamais démodées.

YANOWSKI « LA PASSE INTERDITE »

VENDREDI 7 NOVEMBRE 2014 / 20H30

THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE / SARAN

PRIX DES PLACES : 18 € EN TARIF PLEIN / 12 € EN TARIF RÉDUIT

EN PARTENARIAT AVEC LE THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE



Des troquets enfumés argentins aux cabarets slaves, « La Passe interdite » ce sont douze chansons entre naturalisme et fantastique. Des chansons qui nous parlent d'amour, de folie, d'amitié avec humour, poésie et dérision ; qui disent l'aventure, le voyage mais aussi la désillusion. Elles dépeignent un univers passionné, inspiré par la fougue des musiques d'Europe de l'Est, scandé par les envolées trépidantes du violon et la fantasmagorie de Yanowski. « Ses talents de conteur et de chanteur captivent comme souvent, et les musiciens qui l'accompagnent ne sont pas en reste ». Marie-Catherine Mardi (Télérama).

BERTRAND BELIN + MATTHIEU MALON

JEUDI 20 NOVEMBRE 2014 / 20H00

LE BOUILLON / ORLÉANS

PRIX DES PLACES : 15 € EN TARIF PLEIN / 12 € EN TARIF RÉDUIT

EN PARTENARIAT AVEC L'UNIVERSITÉ D'ORLÉANS



BERTRAND BELIN : « Je veux bien suivre un chemin, mais sans qu'il y ait des murs sur les côtés ». C'est exactement ce qu'on entend dans *Parcs* son dernier album : douze chansons qui s'inscrivent parfaitement dans la discographie et le style de Bertrand Belin - voix basse, poésie économe et mots choisis, souvenirs de paysages musicaux américains - tout en accueillant la pop, tout en s'abandonnant au vertige.

MATTHIEU MALON : Le troisième album de Matthieu Malon, originaire d'Orléans, c'est de l'amitié à ne plus savoir qu'en faire, de la confiance, du goût pour les beaux disques...

FLORENT GÂTEAU / OLIVIER LABORIA

VENDREDI 21 NOVEMBRE 2014 / 20H30

LE MOULIN DE LA VAPEUR / OLIVET

PRIX DES PLACES : 12 € EN TARIF PLEIN / 8 € EN TARIF RÉDUIT

EN PARTENARIAT AVEC LA MJC D'OLIVET



FLORENT GÂTEAU : Florent Gâteau nous fait vivre des instants hors du temps où l'émotion se retient, effleure et tout à coup nous saisit. Une danse métissée baignée de mots nous mène dans un univers où la mélancolie se pare de malice, les fêlures de sensualité et quand la tête s'obstine, les pieds partent de l'avant : « À chaque pas, chaque seconde, sentir battre tambour, le cœur fil conducteur, la vie sous la peau sourdre ».

OLIVIER LABORIA : « C'est en marchant de sable sur les tréteaux d'un théâtre que Laboria nous raconte des histoires... Allant du concierge amoureux au facteur populaire en passant par un maire mercantile jusqu'aux tribulations de Gudule et Moïse, Laboria livre avec soin ses chansons d'écup en tout genre sur fond de piano bar et de boîte à rythmes contrôlés par l'ingéniosité du pianiste Vincent Viala ».

VALÉRIAN RENAULT

SAMEDI 22 NOVEMBRE 2014 / 20H30

SALLE JEAN-LOUIS BARRAULT / THÉÂTRE D'ORLÉANS

PRIX DES PLACES : 24 € EN TARIF PLEIN / 18 € EN TARIF RÉDUIT

EN PARTENARIAT AVEC LA SCÈNE NATIONALE



Au fil des textes et des chansons, Valérien va se dévoiler au sens propre et au sens figuré, rebondir au gré de ses chansons, mais jamais comme on le suppose. Hors des sentiers battus, Valérien est inclassable, ses chansons provocatrices nous entraînent vite dans des considérations grinçantes. Ses digressions loufoques, répondent aux questions essentielles qui hantent ses turbulences cérébrales. Il manie l'autodérision avec une adresse rare mâtinée d'une tendresse certaine, son écriture poétique, son humour à froid et jamais vulgaire qui j'espère vous séduira. Jusqu'où ira-t-il ? Dieu seul le sait... et encore...

Quelques invités, rejoindront la scène en fin de concert pour partager la clôture de cette dernière soirée du Festival DE TRAVERS 2014.

Prix des places

[hors droits de location via le réseau privé]

N°	DATE	CONCERT	TARIF PLEIN	TARIF RÉDUIT
1	09 / 10	ROBERT CHARLEBOIS	25 €	20 €
2	10 / 10	PIERRE LAPOINTE	14,20 €	12,20 €
3	16 / 10	BARCELLA BARBARA WELDENS	16 €	12 €
4	18 / 10	OÙ VONT LES CHEVAUX QUAND ILS DORMENT	24 €	18 €
5	06 / 11	NICOLAS JULES BOULE	15 €	10 €
6	07 / 11	YANOWSKI	18 €	12 €
7	20 / 11	BERTRAND BELIN MATTHIEU MALON	15 €	12 €
8	21 / 11	FLORENT GATEAU OLIVIER LABORIA	12 €	8 €
9	22 / 11	VALÉRIAN RENAULT	24 €	18 €

LE TARIF RÉDUIT est appliqué pour les demandeurs d'emploi, les étudiants, les moins de 26 ans, les personnes handicapées et les abonnés des différentes salles.

PASS <i>En vente uniquement à ABCD</i>	TARIF PLEIN	TARIF RÉDUIT
Pass tous concerts (paiement échelonné possible)	75 €	50 €
Pass TRAVERS A / trois concerts n°3, 4 et 6	30 €	
Pass TRAVERS B / trois concerts n°5, 7 et 9	30 €	

LES PASS TOUS CONCERT sont nominatifs, photo demandée

LES PASS TRAVERS A & B ne sont pas nominatifs

PROGRAMME DU FESTIVAL, PLAN DES LIEUX ET BILLETTERIE

sur www.abcd45.com

LOCATIONS & BILLETTERIE : ABCD (02 38 54 45 77) / Planète Claire /

Fnac / Carrefour / Leclerc / Auchan / www.ticketnet.fr / www.francebillet.com

Adresses et Lieux de concerts

ESPACE GEORGE SAND / CHÉCY

Place du Vieux Pavé / 45430 Chécy

SALLE BERNARD MILLION / SAINT-JEAN DE LA RUELLE

Rue Bernard Million / 45140 Saint-Jean de la Ruelle

SALLE RABELAIS / ORMES

147 rue Nationale / 45140 Ormes

LA PASSERELLE / FLEURY LES AUBRAIS

57 bd de Lamballe / 45400 Fleury les Aubrais

THÉÂTRE D'ORLÉANS - SCÈNE NATIONALE

Boulevard Pierre Ségelle / 45000 Orléans

ESPACE BÉRAIRE / LA CHAPELLE SAINT-MESMIN

Rue de Béraire / 45380 La Chapelle Saint-Mesmin

SALLE DES FÊTES / SAINT-JEAN DE BRAYE

Rue de la Mairie / 45800 Saint-Jean de Braye

THÉÂTRE DE LA TÊTE NOIRE / SARAN

144 ancienne route de Chartres / 45770 Saran

LE BOUILLON / ORLÉANS - LA SOURCE

Rue de Tours / 45100 Orléans

MOULIN DE LA VAPEUR / OLIVET

127 rue Marcel Belot / 45160 Olivet

Crédits photos

Tiou

@ Sylvain Caro

Fantasy Orchestra

@ Pascal Barcos

Zèbre à trois

@ X

HK et les saltimbanks

@ hbdistrict

Robert Charlebois

@ Sylvain Dumais

Pierre Lapointe

@ X

Liz Van Deug

@ Géraldine Aresteanu

Barcella

@ Thejudge

Romain Didier, Jean Guidoni, Yves Jamait

@ Jean-Manuel Vignau

@ Hervé All

Wally

@ Arno Osoba

Nicolas Jules

@ Mlle Coco

Yanowski

@ S. Laniray

Bertrand Belin

@ P. Lebruman

Florent Gâteau

@ Marie Line Bonneau

Olivier Laboria

@ X

Valérien Renault

@ Catherine Cabrol



CONTACT ET RENSEIGNEMENTS

Le Festival DE TRAVERS,
est organisé par ABCD, soutenu
par la Ville d'Orléans et avec l'aimable
concours de Aliss, AEB, Bauer Musique
et Les Temps Modernes.

ABCD

02 38 54 45 77
abcd45@wanadoo.fr
37 rue de la Tour Neuve
45000 Orléans

Ne pas jeter sur la Terre. Création graphique : Manuel Santos. Ce travail est dédié à Erwan Varillon, Crimson Bolt et Super Nacho.



THEATRE DE LA TÊTE NOIRE

